

H12 Paralisado pela incompatibilidade



否

TEXTOS BÁSICOS

NOME

否 PARALISADO PELA INCOMPATIBILIDADE ¹

否 pǐ W133A 030-04: Formado por 口 kǒu 'boca' e 不 bú 'não, negação'; o conjunto representa uma boca dizendo "não". A palavra 否 tem duas pronúncias: a) fǒu: "Não, caso não; pelo contrário, negar"; e b) pǐ: "nome do H12; malvado, perverso, travado, brechado".

O manuscrito de Mawangdui tem o nome 婦 fù 038-08: "ESPOSA, SENHORA, MULHER" ².

PALAVRAS-CHAVE

PARALISADO ³: Parado, suspenso, interrompido; **Paralisia**: Ausência de atividade; marasmo, torpor; deixar sem ação, neutralizar. **Impedir**: Acautelar, atravancar, barrar, bloquear, dificultar, embaraçar, estorvar, evitar, fechar, frustrar, impossibilitar, inibir, manietar, interromper, obstaculizar, obstar, obstruir, privar, proibir, represar, retrain, tapar, tolher, vedar. **Extenuar**: Cansar, esgotar, estafar, estressar, exaurir, fatigar, prostrar.

INCOMPATIBILIDADE: Aborrecimento, acrimônia, antagonismo, assimetria, atrito, choque, conflito, confronto, contenda, contrariedade, controvérsia, desacordo, desajuste, desamor, desarmonia, desavença, desconformidade, desentendimento, diferença, diferendo, discordância, discórdia, discrepância, dissensão, dissintonia, divergência, divórcio, duelo, entrevero, hostilidade, inadequação, inconformidade, inimizade, mal-entendido, malquerença, oposição, rivalidade, rixa. **Desencontro**: Antinomia, contradição, contraste, desequilíbrio, desigualdade, dessemelhança, disparidade, diversidade, incoerência, oposição, polarização.

OUTROS NOMES

* JAVARY	Adversidade
	Obstrução outonal
* RICCI	Estagnação, momento onde os opostos não se comunicam mais
* ZAFRA	Mantendo-nos à margem
* JAVARY	Recessão Outonal
* HUANG	Impedimento
* LYNN	Obstrução
* WING	Estagnação

¹ Pela estrutura dos hexagramas, H12 significa "o contrário de fluir", ou seja, ele representa a negação, o oposto, do H11 FLUINDO HARMONICAMENTE, daí o nome PARALISADO PELA INCOMPATIBILIDADE momentânea entre o Céu e a Terra, entre o yang e o yin.

² No manuscrito de Mawangdui este hexagrama apresenta uma quantidade maior de diferenças com relação ao texto recebido do que outros hexagramas, o que poderia sugerir que seu significado ainda estava em processo de elaboração. Shaughnessy, pág.288, discute a possibilidade de o nome ser um empréstimo: fù por fǒu, que, na época dos Han, teriam uma pronúncia parecida entre si, o que justificaria o nome tão diferente.

³ Outras traduções para o nome do hexagrama são: **Estagnar**: "Impedir o corrimento de, fazer estancar (um líquido); tornar inerte; paralisar; ficar (a água) presa, empoçada; perder a fluidez; não circular; não correr; ficar em estado estacionário; não progredir". // **Obstruir**: "Fechar, tapar, entupir; impedir com obstáculos a passagem ou circulação de; impedir, estorvar, causar obstrução; tapar-se, fechar-se, embaraçar-se".

* REIFLER	Disjunção
* DAMIAN-KNIGHT	Estancamento (Paralisação)
* SHCHUTSKII	Declínio
* LOISI	Estancamento, entrincheirar-se
* GALL	Estancamento
* BLOFELD	Estagnação, Obstrução
* SIU	Estagnação
* LEGGE	Estagnação
* DAMIAN-KNIGHT	Superficialidade
* CHIH-HSU	Obstrução
* WILHELM	Estagnação
* REVERSO	H11 ou H12
	Interconectar-se e intercambiar ou Estancar-se e entrincheirar-se

JULGAMENTO

fǒu fǒu zhī fēi rén , bú lì jūn zǐ zhēn , dà wǎng xiǎo lái 。
 否：否之匪人，不利君子貞，大往小來。

A paralisia provocada pela incompatibilidade com os homens ruins faz inconveniente que o sábio insista; assim, o grande vai, ainda que desordenadamente, e o pequeno vem. ⁴

PALAVRAS-CHAVE

CONVENIENTE: Acertado, adaptado, adequado, apropriado, apto, bom, cabível, capaz, cômodo, competente, congruente, devido, eficaz, eficiente, exato, idôneo, justo, oportuno, preciso, prestativo, propício, próprio, proveitoso, usado, útil, válido, vantajoso.

INSISTIR: Repetir, ecoar, espelhar, inculcar, iterar, recomeçar, redizer, refazer, reincidir, reiterar, renovar, repisar, reproduzir. **Teimar:** Aferrar-se, afincar, agarrar-se, birrar, emperrar-se, fincar-se, martelar, obstinar-se, perseverar, persistir, porfiar, recalitrar, reincidir, resistir, turrar.

IR: Afastar: Apartar, arredar, demover, deslocar, desviar, dispersar, distanciar, esquivar, quebrar, remover, retirar, separar.

VIR: Aproximar: “Fazer parecer mais próximo o que está distante; possibilitar o acesso a; permitir contato ou proximidade; estabelecer ou restabelecer relações; aliar, unir”.

O grande que vai se refere ao trigramma yang, que está no exterior, e o pequeno que vem, ao trigramma yin que está no interior. Por extensão, quem tem que se afastar é o sábio e quem chega e domina a situação são os homens inferiores. É a incompatibilidade básica entre eles o que inibe a realização de tarefas construtivas.

EXPLICAÇÃO DO JULGAMENTO

fǒu zhī fēi rén , bú lì jūn zǐ zhēn 。
 否之匪人，不利君子貞。
 dà wǎng xiǎo lái , zé shì tiān dì bú jiāo , ér wàn wù bú tōng yě ;
 大往小來，則是天地不交，而萬物不通也；
 shàng xià bú jiāo , ér tiān xià wú bāng yě 。
 上下不交，而天下無邦也。
 nèi yīn ér wài yáng , nèi róu ér wài gāng , nèi xiǎo rén ér wài jūn zǐ 。
 內陰而外陽，內柔而外剛，內小人而外君子。

⁴ Tal qual no H11, nem Mawangdui nem o Zhouyi zhu de Wang Bi, trazem a repetição do nome do hexagrama. Por isso não seguiremos aqui o texto recebido. // 之 zhī: “De, possessivo [logo: em lugar de ‘dos’, ‘provocada pelos’]” // 匪 fēi: “Não; rebeldes, vagabundos”.

xiǎo rén dào dé cháng , jūn zǐ dào xiāo yě 。
 小人道德長，君子道消也。

A paralisia provocada pela incompatibilidade com os homens ruins faz inconveniente que o sábio insista.

O grande vai, ainda que desordenadamente, e o pequeno vem porque, quando o Céu e a Terra não se transpassam, as miríades de processos não fluem livremente e, quando os de cima e os de baixo não se entrecruzam, no mundo não há governo!

5

No interior o yin e no exterior o yang, no interior o flexível e no exterior a rigidez, no interior o homem inferior e no exterior a pessoa sábia, assim o curso do homem inferior cresce e o curso da pessoa sábia diminui!

Vemos que a Explicação praticamente inverte o texto do H11, reforçando suas características de inversos. No H11 tudo flui facilmente enquanto no H12 tudo fica estagnado pela falta de fecundidade mútua entre o yin e o yang, entre a iniciativa e a conformidade, entre o sábio e os homens comuns.

IMAGEM

tiān dì bù jiāo , fǒu ;
 天地不交，否；
 jūn zǐ yǐ jiǎn dé pì nán , bù kě róng yǐ lù 。
 君子以儉德辟難，不可榮以祿。

O Céu e a Terra não se transpassam, ficando PARALISADOS PELA INCOMPATIBILIDADE.

Assim, a pessoa sábia, porque modera seu caráter e evita dificuldades, não aceita honras nem luxos. ⁶

Num momento onde as energias criativas não conseguem se manifestar o sábio economiza suas forças evitando complicações que, momentaneamente, não poderão ser solucionadas. Mas, ao mesmo tempo, ele se afasta sem aceitar benefícios indevidos, em função de não estar cumprindo seu papel de guia dos homens inferiores.

SEQUÊNCIA

wù bù kě yǐ zhōng tōng , gù shòu zhī yǐ fǒu 。
 物不可以終通，故受之以否。

As coisas não podem fluir constantemente, por isso agora vem PARALISADO PELA INCOMPATIBILIDADE.

HEXAGRAMAS MISTURADOS

fǒu tài , fǎn qí lèi yě 。
 否泰，反其類也。

⁵ 交 jiāo: “Relação, negociação; cruzar”. // 邦 bāng: “Cidade, país”.

⁶ 儉 jiǎn: “Economia; pobreza; necessidade”. // 辟 bì: “Crime, ofensa; descartar, evitar”. // 難 nán: “Dificuldades, problemas”. // 可 kě: “Poderia (indicador do modo potencial); permissível, OK”. // 榮 róng: “Florescer, ser popular, glória, honraria, esplendor”. // 祿 lù: “O som sutil do movimento de roupas de seda”.

*PARALISADO PELA INCOMPATIBILIDADE e FLUINDO HARMONICAMENTE pertencem a categorias opostas!*⁷

DESCRIÇÃO DO MOMENTO

“Sete vacas gordas e sete vacas magras”, “há tempo para rir e tempo para chorar”, ou seja, o bom não dura eternamente. Por isso, as coisas que, num determinado momento, FLUEM HARMONICAMENTE, acabam por ficar estagnadas, PARALISADAS por alguma INCOMPATIBILIDADE. Isso exigirá muita SUAVIDADE para INTEGRÁ-LAS com as circunstâncias que as rodeiam.

Embaixo a Terra, afundando mais ainda, e acima o Céu, ascendendo com força. Temos assim dois princípios que se afastam um do outro, eliminando o efeito positivo da fecundação mútua, base da manifestação de todo o real. O efeito resultante é que as miríades de processos não conseguem continuar sua evolução, chegando a uma situação de estagnação.

O Julgamento enfatiza que não é este um momento para grandes iniciativas porque as condições estão determinadas pelo equilíbrio inadequado entre as forças obscuras e as luminosas. Estas não devem assumir nenhuma iniciativa, escondendo sua luminosidade. O momento é do pequeno, sejam homens ou ações. A incompatibilidade básica entre as forças em ação é a que determina as características do momento. Assim, os homens inferiores acham que sua vez chegou e que são capazes de tomar as rédeas da situação, o que obriga o sábio a se afastar para evitar confrontos inúteis.

O hexagrama nuclear é H53, DESENVOLVENDO-SE GRADUALMENTE. Isso significa que, no cerne do estancamento, existe a semente de um desenvolvimento, já que qualquer ação tende a modificar essa condição negativa.

O hexagrama antagônico e oposto é o H11, FLUINDO HARMONICAMENTE, indicando que nada mais distante da paralisia do que a fluidez, mas que esta nada mais é que outra forma de enxergar a mesma situação.

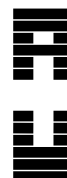
Apesar do hexagrama representar uma situação desfavorável, todas as linhas, exceto a 3ª, têm prognósticos favoráveis, ainda que condicionados. Isso resulta do fato de cada linha representar uma ação possível e esta ação tender a dissolver a estagnação. Nesse contexto, devemos entender os textos “grande homem” e “pessoa sábia” como se referindo a atitudes yang, de iniciativa, e “homem pequeno” a atitudes yin, de aceitação.

As características gerais do hexagrama anulam as relações de correspondência entre as linhas dos trigramas inferior e superior, de forma que não se ajudam umas às outras, apesar das expectativas das linhas yin neste sentido. Com relação às vizinhanças, estas também são anuladas, sendo substituídas pela relação entre linhas do mesmo tipo, que compartilham a mesma direção de movimento. Assim, as linhas inferiores tendem a descer, a 1ª recebendo a ajuda das outras duas, a 2ª equilibrada por ser central, e a 3ª em posição difícil porque as duas inferiores fogem sob seus pés, deixando-a sozinha. De forma complementar, a 4ª olha para cima para receber orientação, a 5ª age com força por ser central e a 6ª recebe a ajuda das outras duas.

O caráter fasto das linhas decorre de que as yin aceitam, em geral, sua situação inferior, e as yang, sua situação superior. Além desse fato, influi também o caráter das linhas às quais cada uma delas muda.

- H126 Age, unindo-se aos outros para superar sua angústia.
- H125 Age, mas fica temeroso e cheio de dúvidas.
- H124 Age aceitando ordens de cima, o que ajuda seus pares.
- H123 Retira-se, mas à força e sofrendo vergonha.
- H122 Foge, para evitar os confrontos.
- H121 Parte, se deixando levar pelos outros.

⁷ 反 fân: “Retornar, reverter, voltar; contrário”. // 類 lèi: “Classe, tipo, variedade”.



LINHAS

H121 => H251 AGINDO SEM EXPECTATIVAS

a) 拔茅茹，以其彙，貞吉亨。

Removendo a erva, ela vem num tufo com as de sua espécie, insistir é benéfico e influencia.

b) 拔茅貞吉，志在君也。

Insistir em remover a erva é benéfico porque coincide com as intenções do seu senhor. ⁸

Yin no começo do hexagrama, esta linha é fraca, ocupa uma posição inadequada e assume que deve descer humildemente, sem tomar iniciativa alguma. Para tanto, se deixa levar pelas outras linhas yin que lhe ‘caem encima’, como fazendo parte de um tufo de ervas. Assim, “agindo sem se esforçar, ela parte,” (H251) o que é benéfico por se adequar às condições do momento. Sua falta de iniciativa faz com que se sintonize com as intenções da obediente 4^a, quem teria forças para orientá-la, mas que, seguindo a tendência do hexagrama, está totalmente voltada na direção da 5^a.

H122 => H062 DISPUTANDO INUTILMENTE

a) 包承。小人吉，大人否亨。

Abraçando a oferenda com respeito, o homem inferior tem benefícios enquanto a influência do grande homem fica paralisada. ⁹

b) 大人否亨，不亂群也。

O grande homem paralisa sua influência para não confundir às massas! ¹⁰

⁸ 在 zài: “Estar em, ser, existir; em, no”.

⁹ 包 bāo: “Envolver, empacotar; conter, suportar com paciência; tomar ao seu cargo, garantir, assegurar”. // 承 chéng: “Receber; levantar; oferecer, presentear”. Esta frase tem as mais diversas traduções: Legge, “mostra seu sujeito paciente e obediente”; Lynn, “aguentando sob ordens”; Huang, “abraçando a bajulação”; Cleary Taoista, “abraçando o servilismo”; Blöfeld, “porque eles sabem como agradar as autoridades”; Shaughnessy, “envolvendo a oferenda cozida”; Xu Zihong, “cozinhando ao vapor a oferenda de carne”; Liu Dajun: “prosperar bajulando” // 承 chéng, Wieger L47W, “Oferecer”. Radical 064 手 shǒu, ‘mãos’, unidas em sinal de respeito; 井 gōng ‘duas mãos unidas’, segurando um objeto. Pelo seu lado, Xu Zihong, pág.74, citando Gao Heng, diz ser um empréstimo de 齎 chéng (130-07) “Comida oferecida aos espíritos: uma oferenda de carne cozida ao vapor”. Nesta linha temos um “oferecer com respeito”, enquanto na 3^a temos um “oferecer por obrigação”. O manuscrito de Mawangdui traz: 大人不亨 “o grande homem não influencia”, em lugar de 大人否亨. Devemos lembrar que 否, quando pronunciado pǐ, que aparece no texto recebido em lugar de 不 bù “não”, significa também negação.

¹⁰ 亂 luàn: “Desordem, confusão”. // 群 qún: “Grupo, manada, horda, sociedade; classe, espécie, da mesma espécie”.

Yin em posição yin central, esta linha tem uma consciência equilibrada, tanto da sua posição quanto das suas capacidades. Sabe que não deve lutar contra as circunstâncias e “não podendo disputar, foge e volta à sua cidade” (H062), ou seja, torna a se reagrupar com as outras linhas yin. Reconhecendo sua inferioridade, seu comportamento humilde ajuda a evitar a confusão dos seus pares, coisa que aconteceria se ela, de forma inadequada, insistisse num relacionamento com a duvidante 5ª, que não pode atendê-la.

H123 => H333 RECOLHENDO-SE NUM REFÚGIO



a) ^{bāo xiān}包羞。

*Abraçando a oferenda com vergonha.*¹¹

b) ^{bāo xiān}包羞，^{wèi bú dāng yě}位不當也。

Abraça a oferenda com vergonha porque sua posição não é merecida!

Yin em posição yang, esta linha pensa ter mais energia do que efetivamente dispõe e, pelo fato de se encontrar em contato com o trígama superior, adoraria ser influenciada pelo yang. Ela gostaria de agir com iniciativa, mas deve se retirar (H33), igual as outras linhas yin, só que o faz à força, “amarrada e esgotada dolorosamente” (H333), o que a enche de vergonha. Ela se retira carregando a oferenda inicialmente destinada à 6ª, que não desce para ajudá-la.

H124 => H204 OBSERVADO DE LONGE



a) ^{yǒu mìng wú jì}有命無咎，^{chóu lí zhǐ}疇離祉。

*Recebendo ordens não erra e as bênçãos se aplicam aos seus companheiros.*¹²

b) ^{yǒu mìng wú jì}有命無咎，^{zhì háng yě}志行也。

Recebendo ordens não erra porque age com intenção!

Yang em posição yin, com um excesso de energia que deve ser canalizado, esta linha observa seu entorno (H20) de forma cuidadosa, na procura de um modelo para sua ação. Ela “observa a luz do reino” (H204), a regente 5ª, e orienta sua conduta conforme as ordens que recebe do soberano. Consegue orientar assim suas energias excedentes para ajudar no avanço das outras linhas yang que ascendem, em lugar de assistir à 1ª, deixando-a partir.

¹¹ 羞 *xiū*: “Vergonha, desgraça; oferenda religiosa; oferecer ou presentear um objeto a um superior; alimento delicioso, presentear, introduzir, fazer entrar, progresso; promover (num cargo); envergonhar”. Sobre 羞, radical 123, 羊 *yáng* ‘ovelha’ e 丑 *chǒu* ‘amarrar’, Wieger, L44B, diz que o conjunto indica “ser obrigado a oferecer uma ovelha em expiação, como compensação por ter agido errado”, logo se sentir envergonhado. Comparando com a 2ª linha, temos aqui uma ‘oferenda por obrigação’, enquanto na 2ª temos uma ‘oferenda respeitosa’.

¹² 疇 *chóu*: “Grupo, companheiros”. // 離 *lí*: “H30, separar de; aplicar em”. // 祉 *zhǐ*: “Bençãos”.

H125 => H355 PROGREDINDO PAULATINAMENTE

a) 休否，大人吉。其亡其亡，系于苞桑。

*A paralisia se interrompe trazendo benefícios para o sábio, mas, como pode perdê-los, deve amarrá-los num tronco de amoreira.*¹³

b) 大人之吉，位正当也。

O benefício do sábio vem de sua posição ser correta e merecida!

Yang em posição yang central, esta linha progride (H35), ascendendo e superando a estagnação. Mas as condições gerais do hexagrama a deixam na dúvida, com medo de perder os lucros que poderia auferir (a oferenda que a 2ª carrega para lhe oferecer). O conselho é agir conforme diz H355: “perder ou ganhar, não fique ansioso, marchar é benéfico”.

H126 => H456 AGRUPANDO PELO EXEMPLO

a) 傾否，先否后喜。

*A paralisação se inverte: primeiro está paralisado e depois desfruta.*¹⁴

b) 否終則傾，何可長也。

No final a paralisação certamente se inverte porque, como poderia durar?

Yang no topo do hexagrama, com muita energia, mas sem ter, aparentemente, para onde ir. Ela se sente estagnada e “se expressa com suspiros e nariz escorrendo porque não está tranquila no alto” (H456). Sua saída é unir-se (H45) ao movimento ascendente do Céu e se deixar levar, consciente de que a paralisação não pode durar indefinidamente e que, mais cedo ou mais tarde, a oferenda que a 3ª carrega lhe será entregue.

¹³ 休 xiū: “Relaxar, descansar, fazer uma pausa, parar”. // 亡 wáng: “Morrer, matar, perder; fugir, ausentar”. // 系 xī: “Ligar, amarrar”. // 苞 bāo: “Junco para fazer esteiras; esteira de junco para envolver objetos; envelope; tronco de árvore, maciço de plantas”. // 桑 sāng: “Árvore de amoreira”. Huang (pág.132) diz que em tempos antigos se plantavam amoreiras ao lado das casas para protegê-las com suas profundas raízes e abundante sombra.

¹⁴ 傾 qīng: “Inclinar, desabar; virar cabeça abaixo, inverter”. // 喜 xǐ: “Gozar, satisfazer, desfrutar”.

